

SONIA PELLETIER-GAUTIER

LA PERGAMENA
MALEDETTA

Un'indagine di Gérard Machet

ROMANZO

Traduzione dal Francese di Giuseppe Piccinno



Proprietà letteraria riservata.

I diritti di traduzione in qualsiasi forma, di memorizzazione elettronica, di riproduzione e di adattamento, totale o parziale, con qualsiasi mezzo, della presente opera sono riservati alla Editrice Domenicana Italiana s.r.l., come per legge per tutti i paesi.

Titolo originale

Le parchemin maudit

Les Éditions du Cerf, Paris 1216.

© 2021 Editrice Domenicana Italiana srl
Via Giuseppe Marotta, 12 - 80133 Napoli
tel. - fax: +39 081 5526670

www.edi.na.it - info@edi.na.it

Il catalogo EDI è scaricabile gratuitamente dal sito
Progetto grafico e redazione di Giuseppe Piccinno

ISBN 979-12-80562-01-2

Fruscio d'ali. Bagliori strani. Calore insopportabile.

Cala la notte.

È lontano da casa. Dove sta? Non lo sa. Una cappella? Un oratorio? Non ricorda d'esser giunto lì.

L'angoscia lo attanaglia.

L'atmosfera diviene soffocante.

Fuoco, lampi, scintille, rumori assordanti.

I crepitii rimbombano nella sua testa. Gli fischiano i timpani, gli si offusca la vista. Le sagome delle vetrate si allungano e deformano dietro la cortina delle fiamme.

La sua mente confusa cerca dei punti di riferimento.

Non ha più lacrime. Soffoca. Vuole gridare, ma non può. Un liquido caldo e appiccicoso cola dalle sue mani. Ha le dita troncate.

Egli intuisce, più che vederla, che un'ombra si muove con passo felino, intorno a lui.

I lacci che gli stringono i polsi penetrano nella sua carne.

Infine, il borbottio di un liquido bollente lo riporta alla realtà. Si rende conto che si trova in una vasca di bronzo che il calore sta fondendo. La sensazione di bruciore raggiunge lentamente il suo cervello. Sconvolto, tenta di uscire da quella vasca che l'imprigiona e dove sta per bollire.

Il dolore affiora, intenso, atroce. Le vesciche spuntate sulla sua pelle scoppiano come dei bubboni punzecchiati. Spossato, urla... in silenzio.

Una risata sardonica accompagna la sua agonia...

CENNI STORICI

Già tra i protagonisti della mia trilogia *Pierre ou le souffle d'une vie*, Gérard Machet è di nuovo in azione. Su richiesta di re Carlo VII riprende gli abiti dell'investigatore. Personaggio principale del romanzo, egli frequenta i vari ambienti che costituiscono la società dell'epoca, usando con abilità le alte cariche che ricopre: confessore del re, vescovo e professore di teologia all'università di Parigi.

Gérard Machet (ca. 1380-1448) è un personaggio storico realmente esistito: le fonti sono poco numerose per ciò che lo riguarda; io ho essenzialmente attinto dai lavori dell'archivista Pierre Santoni (*Gérard Machet, confesseur de Charles VII, et ses lettres*, diplomato in archivistica paleografica, École nationale des chartes, Paris, 1968; e dalla sua nota biografica su Machet, digitalizzata nel 2011), senza trascurare l'apporto di altri ricercatori più recenti come Xavier de la Selle.

Intimo del celebre cancelliere dell'università di Parigi Jean Gerson (morto nel 1429), Gérard Machet ha esercitato le sue funzioni pedagogiche fino al 1418, data in cui il duca di Borgogna, Giovanni senza paura, si impadronisce di Parigi. Il delfino Carlo viene a trovarsi rapidamente in situazione difficile: estromesso dalla corona dal trattato di Troyes del 1420, tradito dai suoi e in primo luogo dalla madre, che gli si oppo-

DELLA STESSA AUTRICE

Romanzi storici

Rome 1215. Le comte, le pape et le Prêcheur, Éditions du Cerf, Paris 2015 [trad. it.: *Roma 1215. Il conte, il Papa e il Predicatore*, Domenicana Italiana, Napoli 2015].

Pierre ou le Souffle d'une Vie (trilogia), [Tome 1, *Etienne ou la Tourmente parisienne*, 2009; Tome 2, *Thierry ou le Tourbillon de la Débauche*, 2009; Tome 3, *Gaspard ou le Vent de l'Esprit*, 2010], Éditions du Pierregord, Calviac-en-Périgord.

Les Dilemmes de l'Inquisiteur (trilogie), (Grand Prix de l'Académie des sciences, lettres et arts d'Alsace) [Tome 1, *Le Soufre et l'Encens*; Tome 2, *L'Inquisiteur et la Sorcière*; Tome 3, *Le Brasier de l'Imparfaite*, Éditions du Pierregord, Calviac-en-Périgord 2008.

Libro di storia

L'Église et la vie religieuse à Guebwiller à la fin du Moyen Âge, mémoire de maîtrise (Prix du Conseil Général du Haut-Rhin, 1986) publié par la Société Savante des Régions d'Alsace et des Régions de l'Est, Colmar, 1988.

Contributi in opere collettive

Chronique des dominicains de Guebwiller, Société d'Histoire et du Musée du Florival, Art Réal, 1994, p. 17-26.

Dominicains et dominicaines en Alsace, actes de colloque, Éditions d'Alsace, 1996, p. 53-61.

Renaissances du Mystère en Europe, actes de colloque, PUF, 2015, p. 382-388.

Indice

<i>Fruscio d'ali...</i>	7
1	9
2	17
3	23
4	29
5	39
6	49
7	57
<i>Corre...</i>	63
8	65
9	73
10	79
11	87
12	95
13	103
14	109
<i>L'uomo sta presso di lui...</i>	115
15	117
16	127
17	137
18	143

192	<i>La pergamena maledetta</i>	
19	.....	153
20	.....	159
21	.....	169
<i>Inebetito...</i>	.....	173
22	.....	175
23	.....	179
<i>Ha un coltello in mano...</i>	.....	183
Cenni storici	.....	185
Della stessa autrice	.....	189

Finito di stampare nel giugno 2021
da MEDIAGRAF S.p.A.
Stabilimento di Padova - Viale della Navigazione interna, 89
35027 Noventa Padovana (PD)